

恋愛における他者と自我 ——島崎藤村『新生』を読む——

黄錦容*

要旨

日本近代文学の独特の文学形態として扱われてきた「私小説」の「自我」の問題性が指摘されて既に長い。それは日本の自然主義作家といわれる田山花袋(1871-1930)を「私小説」の創始者と見なし、志賀直哉(1883-1971)をその完成者と見なすものである。本論文はより典型的な「私小説」の告白性・自己探究性を見極めたといわれる島崎藤村の『新生』を作品研究を目指したものである。

いわゆる作家の実際の個人的な体験に基づいた単一の視点で語られる『新生』には、藤村と実在のモデル島崎こま子との間の不倫事件が描かれる。『新生』の岸本捨吉は妻の死なれた後、幼い子供の面倒を見てもらっていた姪の節子を妊娠させ、その後フランスへの逃避行を余儀なくさせられるが、岸本のほろ苦い「自我」の心境がさることながら描かれていく。これまでの『新生』批判がほぼ語り手の「老獪なる偽善者」(芥川竜之介)の自己弁解に止まっているが、男性と女性の両者がたとえこういう隠蔽された近親相姦の恋愛感情の中においても、果たしてその対関係における自己融合が求められるものだろうか。

有島武郎の『或る女』において、葉子はあくまでも密室の愛欲生活を通してひたすら肉欲の満足を唯一の頼りとして、そのうちに「屈辱」と「引け目」を感知しながら破滅の道を進んでいった。それでは、ルソーの「懺悔」の精神に依存した『新生』の恋愛感情においては、その他者と自

* 政治大学日本語文学系助教授

我が隔絶の自閉構造が存在していただろうか。本論文は告白の表現方法を取った『新生』の「他者」不在の現象を指摘しながらも、恋愛感情における男性的「自我」と「他者」、及び女性的「自我」と「他者」の融合手段の内面眞実を考察して、大正期の女性的自我の内面を分析しようとするものである。

キーワード：『新生』、「自我」、「他者」、岸本、節子

戀愛中的他者與自我 ——讀島崎藤村『新生』——

黃錦容*

摘要

日本近代文學中極具獨特文學形態的「私小說」其「自我」的問題性長久以來受到嚴格的批判。其中又以日本自然主義作家的田山花袋（1871-1930）被視為「私小說」之創始者；而志賀直哉（1883-1971）則以顛峰造極之完成者觀之。本篇論文以典型的「私小說」中極端發揮強烈告白性質・自我探討性質之島崎藤村『新生』為作品研究的對象。

此篇以作家實際個人生活體驗為本、以單一觀點論述的『新生』文本中，描寫島崎藤村與實際真有其人的姪女島崎駒子之間的不倫事件。『新生』中岸本捨吉在妻子死後，讓來家中幫忙照料年幼子女的姪女節子懷孕，之後被迫跑到法國逃避來自家族與社會的指責，這當中全然以岸本苦澀的「自我」心境為論述重點。既往的研究史對『新生』的批判幾全集中於第一人稱的敘述者，指其為「老奸巨猾的偽善者」（芥川龍之介）的自我辯護。而，在如此男性與女性兩者隱晦的近親相姦的戀愛感情當中，讀者究竟可否由其成對的互動關係中探究自我與他者融合合一的可能性？

有島武郎的代表作『一個女子』當中，葉子藉著密室的愛欲生活，依賴情欲的滿足為唯一手段，不斷在戀愛感情中咀嚼「屈辱」和「自卑」終而踏上毀滅之路。那麼，以盧梭

*政治大學日本語文學系副教授

的「懺悔」精神為依據的『新生』其戀愛感情中是否存在著「他者」與「自我」相互隔絕的自閉構造呢？本論文除指出採用告白的表現方法——『新生』中「他者」不在的現象之外，同時也欲一探其戀愛感情中男性的「自我」與「他者」、以及女性的「自我」與「他者」的諸面向，探討二者融合手段的內在真實，並進一步分析大正時期女性自我的內在面貌。

關鍵詞：『新生』、「自我」、「他者」、岸本、節子

Others and Myself when falling in love
— Read 『New Born』 by Shimazaki Toson —

HUANG Ching -jung *

Abstract

In modern Japanese literature – there is one extremely unique problem with the literature style that has been criticized strictly for a long period of time, examples can be taken from books such as 「My Novel」 and 「Myself」. Especially Tayama Kadai (1871-1930) a Japanese natural doctrine writer who has been seen as the first establisher of 「My Novel」 among with others, and also Shiga Naoya (1883-1971) which has been seen as a complete finisher at an extreme high point. This essay shows a very typical and extremely strong proclamation as with the book entitled 「My Novel」. The aim is to probe into self quality and use 『New Born』 by Shimazaki Toson as the research object.

This paper was based on the personal life experiences of the writer himself, using one single point to discuss the book entitled 『New Born』, it describes the relationship between Shimazaki Toson and his actual niece Shimazaki Komako and their committing incest. In 『New Born』, after Kishimoto Sutekichi's wife passed away, he impregnated his own niece Setsuko, who was supposed to help him to take care of the young children in the family. After the incident happened, he ran away to France, escaping criticism from both family and society. In the book there was an emphasis placed on the pain Kishimoto was going through as the main focal point. From the research of history on the book entitled 『New Born』, the criticism was mainly focused on the description of the first person, addressing himself with a nature of self defense 「hypocrite of wily old fox」 (Akudagawa Ryunosuke). However, in this male and female obscure close family mutual adulterous love, can readers find any possibility in this kind of interactive relationship to

* Associate professor Huang of the Department of Japanese Language,
National Chengchi University

combining one self and others into one?

In the representative work of Arishima Takero - 『One single woman』 Youko uses the love of desire for life in the secret chamber; relying on sexual passion as the only way to gratify her satisfactions, constantly masticate the 「humiliation」 and 「self inferior」 and has finally walked into self destruction. The book of 『New Born』 was based on the spirit of 「confession」 by Rousseau. To discuss if 「Others」 and 「Myself」 have an autistic structure and are to be isolated from each other? This essay is to point out the expression of proclamation – the phenomenon of 「Others」 does not exist in 「Others」. We also try to probe into when males and females are falling in love, male's 「Myself」 and 「Others」, and female's 「Myself」 multiple aspects, to probe into the inner truth of combining two into one, more over is to analyze the female inside view during Taishou

Key words : 『New Born』、 「Myself」 、 「Others」 、 Kishimoto 、 Setsuko